

How to Shorten

Mini Blinds

COMO ACORTAR
MINI PERSIANAS

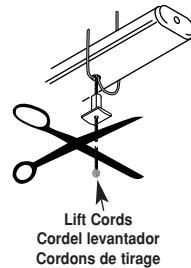
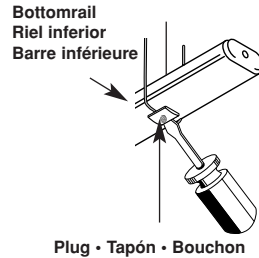
COMMENT RACCOURCIR
VOS MINI STORES

1

Carefully remove the plugs from the bottomrail. Untie or cut the lift cords under plugs and pull the cords out of the plugs.

Quite con cuidado los tapones del riel inferior. Desate o corte los cordeles levantadores debajo de los tapones y saque los cordeles de los tapones.

Retirer avec soin les bouchons de la barre inférieure. Dénouer ou couper les cordons de tirage sous les bouchons et dégager les cordons de leur bouchon.

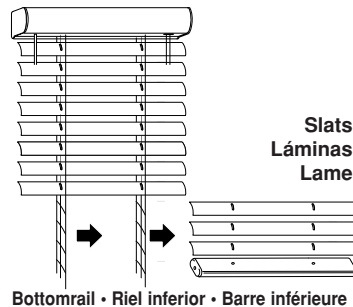


2

Remove the bottomrail and slats required to shorten your blind to the desired length. Reinsert the bottomrail through the ladders at the new length.

Remueva el riel inferior y las láminas necesarias para acortar la persiana al largo deseado. Inserte nuevamente el riel inferior a través de las escalerillas (cuerdas de soporte) en el nuevo largo.

Retirer la barre inférieure et le nombre voulu de lamelles pour raccourcir la persienne. Replacer la barre inférieure à travers l'échelle de support des lame à la nouvelle position.

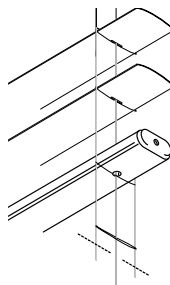


3

Allowing one extra rung, cut off the excess ladder below the bottomrail and tuck the end into bottomrail openings.

Deje un travesaño extra, corte la escalerilla sobra por debajo del riel inferior y acomode el extremo en las aperturas del riel inferior.

Laisser un échelon de support des lame en plus et couper l'excédant de cordon sous la barre inférieure, puis enfoncer les extrémités du cordon dans les ouvertures de la barre inférieure.

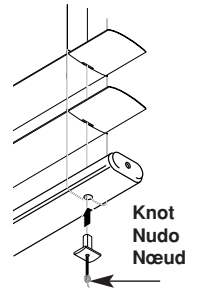


4

Thread the cords through the openings in the bottomrail and then through the plugs. Push the plugs into the bottomrail openings. Tie a knot at the end of each lift cord.

Enhebre los cordeles a través de las aperturas del riel inferior y luego dentro de los tapones. Ponga los tapones en las aperturas del riel inferior. Haga un nudo en el extremo de cada cordel levantador.

Enfiler les cordons à travers les ouvertures situées dans la barre inférieure, puis à travers les bouchons. Enfoncer les bouchons dans les ouvertures de la barre inférieure. Faire un nœud à l'extrémité de chaque cordon de tirage.

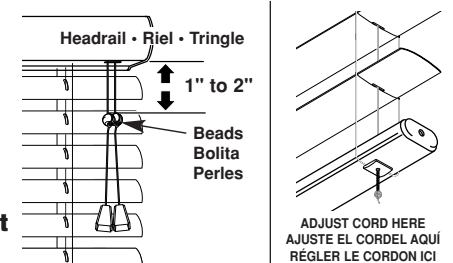


5

Your blind will have a clear plastic bead on each cord. The beads are a safety feature and must be located 1" to 2" below the headrail. Lower the blind to its maximum length and pull each cord through the bottomrail plug until all the beads are the correct distance below the headrail. Retie the knot in each cord. Push the knot into the plug and trim any excess cord.

Su persiana viene con una bolita plástica de color claro en cada cuerda. Las bolitas son un dispositivo de seguridad y deben ser localizadas de 1" a 2" por debajo del cabezal. Baje las persianas a su longitud máxima y jale cada cuerda con que se conecta el riel inferior hasta que las bolitas tengan la distancia correcta por debajo del cabezal. Rehaga el nudo en cada cuerda. Empuje el nudo dentro del conector y recorte cualquier exceso de cuerda.

Chacun des cordons de votre store est muni d'une perle de plastique. Ces perles sont des dispositifs de sécurité et doivent être situées entre 2,54cm et 5,08cm sous le boîtier. Baissez le store jusqu'à sa longueur maximale et tirez sur chaque cordon à travers les trous de la barre inférieure jusqu'à ce que toutes les perles soient à la bonne distance du boîtier. Refaites les nœuds sur chaque cordon. Faites passer les nœuds dans les trous et coupez le bout de cordon restant.



6

If the end tassels on the lift cords are not at the same height, pull the lift cords until all the slack is removed. Untie the lift cord knot inside the end tassel and retie the knot so the tassels are both at the same height.

Si las borlas de extremo de los cordeles levantadores no están a la misma altura, tire los cordeles levantadores hasta que tensen. Desate el nudo del cordel dentro de la borla de extremo y ate nuevamente el nudo de modo que ambas borlas estén a la misma altura.

Si les glands situés à l'extrémité de chaque cordon de réglage ne se trouvent pas à la même hauteur, tirer sur les cordons jusqu'à ce qu'ils soient bien tendus. Dénouer le nœud du cordon de tirage caché sous le gland et renouer pour que les deux glands se trouvent à la même hauteur.

